

**Европейская экономическая комиссия**

Совещание Сторон Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды

Седьмая сессия

Женева, 18–20 октября 2021 года

Пункт 9 d) предварительной повестки дня

**Программа работы и функционирование Конвенции:
механизмы финансирования****Проект решения VII/6 о механизмах финансирования
в рамках Конвенции****Подготовлен Президиумом***Резюме*

В настоящем документе изложен проект решения о механизмах финансирования в рамках Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусская конвенция), подготовленный Президиумом Сторон Конвенции.

На своей шестой сессии (Будва, Черногория, 11–14 сентября 2017 года) Совещание Сторон Конвенции поручило Президиуму и Рабочей группе Сторон изучить варианты обеспечения более предсказуемого, стабильного и справедливо распределяемого финансирования и просило их внести соответствующие предложения для рассмотрения Совещанием Сторон на его седьмой сессии (ECE/MP.PP/2017/2/Add.1, решение VI/6, п. 14 постановляющей части).

Президиум подготовил настоящий документ в соответствии с решением VI/6. Проект решения содержит три варианта: нынешняя финансовая схема, основанная на добровольных взносах; рекомендательная схема; и обязательная схема взносов, приведенная в соответствие со шкалой начисления взносов Организации Объединенных Наций. Для большей ясности в отношении различных вариантов, рассматриваемых в качестве схем финансирования, в проекте решения жирным шрифтом выделен текст того варианта или тех вариантов, которые применимы к предлагаемому тексту. Вариант А касается схемы финансирования на основе добровольных взносов. Вариант В относится к схеме финансирования на основе рекомендуемых взносов. Вариант С представляет собой схему финансирования на основе обязательных взносов.



На рассмотрение Рабочей группы вынесены следующие главные вопросы: а) должна ли система финансовых механизмов носить обязательный или добровольный характер; и б) должна ли применяться шкала начисления взносов Организации Объединенных Наций при определении размеров взносов.

Рабочая группа рассмотрела этот документ на своем двадцать четвертом совещании (Женева, 1–3 июля и 28 и 29 октября 2020 года) и поручила Президиуму подготовить проект решения о механизмах финансирования с учетом замечаний Рабочей группы с целью представления двадцать пятому совещанию Рабочей группы. После двадцать четвертого совещания Рабочей группы были обеспечены возможности для проведения открытых консультаций по настоящему проекту документа с участием национальных координационных центров и заинтересованных субъектов. Никаких замечаний по проекту получено не было. Таким образом, данный документ был представлен Рабочей группе для рассмотрения и утверждения на ее двадцать пятом совещании (Женева, 3 мая и 7 и 8 июня 2021 года) с изменениями исключительно редакционного характера. На своем двадцать пятом совещании Рабочая группа не смогла достичь консенсуса по следующим вопросам: схема внесения взносов (например, обязательная, рекомендательная или добровольная); использование шкалы взносов Организации Объединенных Наций; и увеличение минимального уровня взносов с 500 долл. США до 1000 долл. США. Она одобрила проект решения о финансовых механизмах (ECE/MP.PP/WG.1/2021/9) и поручила секретариату представить его Совещанию Сторон для рассмотрения на его седьмой сессии.

Совещание Сторон,

ссылаясь на пункт 3 статьи 10 Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусская конвенция), который гласит, что Совещание Сторон Конвенции может при необходимости рассматривать вопрос о создании на основе консенсуса механизмов финансирования,

ссылаясь также на свои решения I/13¹, II/6², III/7³, IV/7⁴, V/7⁵ и VI/6⁶, в соответствии с которыми была создана и функционирует временная схема добровольных взносов, которая открыта для сбора взносов, вносимых Сторонами, сигнатариями и другими государствами, пожелавшими участвовать в ней,

рассмотрев итоги оценки нынешней временной схемы взносов (ECE/MP.PP/WG.1/2013/9) и напоминая об обсуждениях и решениях, принятых на каждой из предыдущих сессий Совещания Сторон по вопросу о финансовых механизмах в рамках Конвенции, [о необходимости создания механизмов финансирования, основанных на целях обеспечения стабильности, предсказуемости и справедливого распределения бремени расходов],

признавая необходимость:

а) обеспечения наличия достаточных ресурсов для осуществления программы работы по Конвенции на 2022–2025 годы, которая была принята решением VII/5;

б) обеспечения того, чтобы схема финансовых взносов была прозрачной и доступной для всех Сторон, сигнатариев и других государств и организаций, желающих вносить взносы;

в) создания механизмов финансирования в рамках Конвенции, опирающихся на принципы справедливого распределения бремени расходов, стабильности и прогнозируемости источников финансирования, подотчетности и рационального управления финансовой деятельностью,

[*выражая серьезную обеспокоенность* в связи с тем, что бремя финансирования в текущий межсессионный период распределяется неравномерно, когда ряд Сторон и сигнатариев вообще не вносят взносы,]⁷

полагая, что альтернативные варианты механизмов финансирования, действующих в рамках Конвенции, должны быть рассмотрены Совещанием Сторон на его следующей сессии для обеспечения того, чтобы эти механизмы соответствовали целям достижения стабильности, предсказуемости и справедливого распределения бремени расходов,

1. Вариант А для добровольных взносов: [*постановляет* продолжать использовать существующую временную схему взносов, отраженную в решении VI/6 Совещания Сторон Конвенции (ECE/MP.PP/2017/2/Add.1)] **Вариант В для рекомендуемых взносов:** [*устанавливает* рекомендательную схему взносов] **Вариант С для обязательных взносов:** [*устанавливает* схему обязательных взносов], направленную на покрытие расходов на те виды деятельности по программе работы, которые не покрываются регулярным бюджетом Организации Объединенных Наций, на основе следующих принципов:

а) Сторонам следует совместно обеспечивать, чтобы расходы на те предусмотренные в программе работы виды деятельности, которые не покрываются

¹ См. ECE/MP.PP/2/Add.14.

² См. ECE/MP.PP/2005/2/Add.10.

³ См. ECE/MP.PP/2008/2/Add.15.

⁴ См. ECE/MP.PP/2011/2/Add.1.

⁵ См. ECE/MP.PP/2014/2/Add.1.

⁶ См. ECE/MP.PP/2017/2/Add.1.

⁷ Этот пункт должен быть проверен незадолго до принятия решения.

из средств регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, покрывались с помощью этой финансовой схемы;

Относится только к варианту С: [b) бремя расходов на эти виды деятельности распределяется между Сторонами и сигнатариями Конвенции пропорционально шкале взносов Организации Объединенных Наций⁸, причем ориентировочный размер взноса каждой Стороны на 2021 год указан в приложении к настоящему решению;

с) шкала взносов должна корректироваться таким образом, чтобы размеры взносов ни одной из Сторон или сигнатариев не превышали 22 %⁹ сметных расходов, покрываемых с помощью этой схемы взносов;

d) каждая Сторона или сигнатарий ежегодно вносит как минимум сумму, рассчитанную на основе применения скорректированной шкалы взносов, указываемой в подпункте ... [приводимом выше/ниже] для покрытия всех сметных расходов на осуществление деятельности, однако размер каждого взноса не должен быть меньше того, который указывается в подпункте ... [приводимом выше/ниже];]

Относится к вариантам А, В и С:

[b)] ожидается, что ни у одной из Сторон либо сигнатариев размер взноса на программу работы по Конвенции за конкретный календарный год не будет составлять менее [500] [1000] долл. США;

[c)] взносы вносятся наличными и не резервируются для какого-то конкретного вида деятельности;

[d)] дополнительные взносы могут вноситься наличными либо натурой и могут резервироваться для того или иного конкретного вида деятельности;

[e)] взносы наличными вносятся через Целевой фонд Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций для технического сотрудничества на местном уровне (проект Орхусской конвенции);

[f)] если это допускается внутренними бюджетными процедурами Сторон, взносы за конкретный календарный год должны вноситься до 1 октября предшествующего ему года либо, когда это невозможно, рекомендуется вносить взносы в течение первых шести месяцев календарного года, с тем чтобы обеспечить оплату расходов по персоналу в целях бесперебойного функционирования секретариата в качестве одной из приоритетных задач, а также своевременное и эффективное осуществление приоритетных видов деятельности соответствующей программы работы;

[g)] **добавлен новый пункт:** в целях сведения к минимуму административных расходов, связанных с управлением средствами, взносы, насколько это позволяют возможности и внутренние бюджетные процедуры Сторон, следует вносить предпочтительно в виде чистых платежей, с оплатой возможных расходов донорами, и перечисляться по возможности в межсессийный период, например путем бесперебойного внесения многолетних или ежегодных взносов (за каждый календарный год) и в соответствующих случаях путем объединения взносов для Орхусской конвенции и Протокола в один банковский перевод;

⁸ Шкала взносов Организации Объединенных Наций принимается Генеральной Ассамблеей на трехлетний период. Она служит основой для расчета взносов государств-членов в регулярный бюджет Организации Объединенных Наций. В декабре 2018 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 73/271 о шкале взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций на период 2019–2021 годов. Как подтверждается в указанной резолюции, основополагающим для расчета взносов государств-членов является принцип, согласно которому «расходы Организации пропорционально распределяются между государствами-членами в примерном соответствии с их платежеспособностью».

⁹ Согласно резолюции 73/271, в которой максимальная ставка взноса на период 2019–2021 годов установлена в размере 22 %.

[h)] Стороны объявляют по возможности до принятия программы работы Советом Сторон размеры своих предполагаемых взносов в денежном и натуральном выражении, исчисленных на ежегодной или многолетней основе. Сигнатарии, другие заинтересованные государства и организации также, возможно, пожелают указать размеры своих предполагаемых взносов;

2. *просит* Стороны вносить взносы на ежегодной либо многолетней основе для покрытия расходов на осуществление видов деятельности по программе работы в соответствии со схемой, упомянутой в пункте 1 выше;

3. *предлагает* сигнатариям, другим заинтересованным государствам и государственным структурам, а также частному сектору в соответствии с Руководящими принципами в отношении принципиального подхода к сотрудничеству Организации Объединенных Наций с деловыми кругами¹⁰ вносить взносы наличными или натурой для покрытия расходов на программу работы;

4. *призывает* страны с переходной экономикой по возможности финансировать свое собственное участие в проводимой деятельности;

5. *призывает* международные организации, действующие в странах с переходной экономикой, поддерживать участие представителей этих стран и неправительственных организаций в совещаниях и других мероприятиях;

6. *призывает* Стороны, которые в соответствии с исторически сложившейся практикой вносили щедрые взносы, сохранять свои прежние уровни взносов или вернуться к ним;

7. *просит* все Стороны обеспечить справедливое распределение финансовой ответственности за осуществление программы работы и просит Президиум связываться со Сторонами в соответствующих случаях на предмет достижения этой цели;

8. *просит* секретариат в соответствии с финансовыми правилами Организации Объединенных Наций выделять в целевой фонд Конвенции к 1 октября каждого года на приоритетной основе средства, требующиеся для продления действия на предстоящий год контрактов сотрудников секретариата, услуги которых оплачиваются из внебюджетных источников, а также для покрытия расходов, необходимых для осуществления деятельности в первом квартале предстоящего года;

9. *просит также* секретариат в соответствии с финансовыми правилами Организации Объединенных Наций контролировать расходование финансовых средств и подготавливать ежегодные доклады с указанием конкретных размеров взносов и любых изменений, касающихся:

a) сметных расходов на осуществление деятельности в следующем календарном году;

b) состава Сторон для учета Рабочей группой Сторон с целью обеспечить, чтобы уровень взносов соответствовал уровню финансирования, необходимому для осуществления программы работы;

10. *просит* Президиум при содействии секретариата подготовить оценку оперативных расходов, необходимых для эффективного функционирования Конвенции, которые должны быть четко отделены от расходов на другие виды деятельности, подлежащие осуществлению при условии наличия ресурсов;

11. *просит* Рабочую группу Сторон изучить с учетом этих ежегодных докладов вопрос о целесообразности изменения содержания или сроков осуществления программы работы в том случае, если уровень фактических и/или объявленных взносов не будет соответствовать требуемому уровню финансирования;

¹⁰ Организация Объединенных Наций, Глобальный договор, доклад, 2015 год (пересмотренный). URL: <https://www.unglobalcompact.org/library/3431>.

12. *просит* секретариат подготавливать для каждой сессии Совещания Сторон всеобъемлющий доклад по финансовым вопросам, включая в него информацию о размерах взносов, которые Стороны и другие участвующие государства и организации внесли в бюджет Конвенции наличными и натурой, а также о том, каким образом эти взносы были израсходованы;

13. *постановляет* рассмотреть вопрос о функционировании схемы механизмов финансирования на своей восьмой сессии;

14. *порукает* Президиуму и Рабочей группе Сторон изучить в течение следующего межсессионного периода варианты обеспечения более предсказуемого, стабильного и справедливого распределения бремени финансирования и просит их внести соответствующие предложения для рассмотрения Совещанием Сторон на его восьмой сессии;

15. *просит* Европейскую экономическую комиссию Организации Объединенных Наций выделять больше ресурсов на поддержку работы по Конвенции, отмечая в связи с этим положительную оценку подпрограммы по окружающей среде во время проведенного в 2013 году обзора реформы Комиссии 2005 года¹¹ и учитывая, среди прочего, вопрос сбалансированности использования ресурсов регулярного бюджета на цели различных подпрограмм.

¹¹ *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2013 год, Дополнение № 17* (E/2013/37-E/ESF/1464, приложение III, пп. 7 и 8).

[Приложение

Ориентировочные взносы на 2021 год

| <i>Колонка A: Страны (Стороны и сигнатарии)</i> | <i>Колонка B: Шкала взносов Организации Объединенных Наций (в процентах)^a</i> | <i>Колонка C: Скорректированная шкала взносов Организации Объединенных Наций (в процентах)^b</i> | <i>Колонка D: Размер взносов на 2021 год (долл. США)</i> |
|---|--|--|--|
| Албания | 0,008 | 0,026 | |
| Армения | 0,007 | 0,023 | |
| Австрия | 0,677 | 2,190 | |
| Азербайджан | 0,049 | 0,159 | |
| Беларусь | 0,049 | 0,159 | |
| Бельгия | 0,821 | 2,657 | |
| Босния и Герцеговина | 0,012 | 0,039 | |
| Болгария | 0,046 | 0,149 | |
| Хорватия | 0,077 | 0,249 | |
| Кипр | 0,036 | 0,116 | |
| Чехия | 0,311 | 1,006 | |
| Дания | 0,554 | 1,793 | |
| Эстония | 0,039 | 0,126 | |
| Европейский союз ^{c, d} | — | — | |
| Финляндия | 0,421 | 1,362 | |
| Франция | 4,427 | 14,326 | |
| Грузия | 0,008 | 0,026 | |
| Германия | 6,090 | 19,707 | |
| Греция | 0,366 | 1,184 | |
| Венгрия | 0,206 | 0,667 | |
| Исландия | 0,028 | 0,091 | |
| Ирландия | 0,371 | 1,201 | |
| Италия | 3,307 | 10,701 | |
| Казахстан | 0,178 | 0,576 | |
| Кыргызстан | 0,002 | 0,006 | |
| Латвия | 0,047 | 0,152 | |
| Лихтенштейн | 0,009 | 0,029 | |
| Литва | 0,071 | 0,230 | |
| Люксембург | 0,067 | 0,217 | |
| Мальта | 0,017 | 0,055 | |
| Монако | 0,011 | 0,036 | |
| Черногория | 0,004 | 0,013 | |
| Нидерланды | 1,356 | 4,388 | |
| Северная Македония | 0,007 | 0,023 | |
| Норвегия | 0,754 | 2,440 | |
| Польша | 0,802 | 2,595 | |
| Португалия | 0,350 | 1,133 | |
| Республика Молдова | 0,003 | 0,010 | |
| Румыния | 0,198 | 0,641 | |

| <i>Колонка A: Страны (Стороны и сигнатарии)</i> | <i>Колонка B: Шкала взносов Организации Объединенных Наций (в процентах)^a</i> | <i>Колонка C: Скорректированная шкала взносов Организации Объединенных Наций (в процентах)^b</i> | <i>Колонка D: Размер взносов на 2021 год (долл. США)</i> |
|---|--|--|--|
| Сербия | 0,028 | 0,091 | |
| Словакия | 0,153 | 0,495 | |
| Словения | 0,076 | 0,246 | |
| Испания | 2,146 | 6,944 | |
| Швеция | 0,906 | 2,932 | |
| Швейцария | 1,151 | 3,725 | |
| Таджикистан | 0,004 | 0,013 | |
| Туркменистан | 0,033 | 0,107 | |
| Украина | 0,057 | 0,184 | |
| Соединенное Королевство | 4,567 | 14,779 | |
| Всего | 30,907 | 100,0 | |

^a Цифры в колонке В основаны на шкале взносов, содержащейся в резолюции 73/271 Генеральной Ассамблеи, принятой 22 декабря 2018 года.

^b Проценты, указанные в шкале взносов Организации Объединенных Наций, были скорректированы для Конвенции с использованием множительного коэффициента 3,236, с тем чтобы в итоге получилось 100 %.

^c С учетом сноски d ниже, касающейся взноса Европейского союза, показатели в колонке D будут рассчитываться путем умножения процентной величины в колонке C на ежегодные сметные потребности в расходах на программу работы, конкретно определенные в проекте решения по программе работы на 2022–2025 годы (ECE/MP.PP/...). Фактические суммы взноса каждой Стороны и сигнатария в период 2022–2025 годов будут рассчитаны в должном порядке при том условии, что проект решения по программе работы на 2022–2025 годы будет рассмотрен и утвержден.

^d Европейскому союзу не был присвоен процентный показатель, поскольку Европейский союз не включен в шкалу взносов Организации Объединенных Наций, и поэтому рассчитать уровень его взноса на той же основе, что и для других Сторон и сигнатариев (т. е. на основе адаптированной шкалы взносов Организации Объединенных Наций), не представляется возможным. В соответствии с пунктом 2 решения I/3 Совещания Сторон размер взноса Европейского союза на те виды деятельности по программе работы, расходы на которые не покрываются из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, будет составлять 2,5 % от общей суммы расходов, необходимых на мероприятия в рамках основной деятельности. Это обязательство подлежит ежегодному утверждению бюджетными органами Европейского союза.]